

ENGLISH

Diagram References

1 Appearance

1. Indicator
PIR Triggered: (top) (bottom) MW Triggered:
- Alarm: Masked: Fault:
2. Vertical Pole Mount 3. Screw Hole
4. Top/Bottom Cover 5. Front Panel
6. PCBA
a. PIR Module (Top) b. PIR Module (Bottom)
c. Tamper Switch d. Power Switch e. Microwave Module
f. Antenna g. PIR Angle
7. Rear Panel

2 Enrollment

- I. Enrollment succeeded.
Note: The front panel should be installed before powering on successfully.
II. Check signal strength.

3 Installation

4 Detection Range

- I. Detection range
1. PIR Angle Settings 2. PIR Distance Settings
II. Masking seal

5 Anti-Masking Alarm

User Manual

Scan the QR code for more information and operation help.

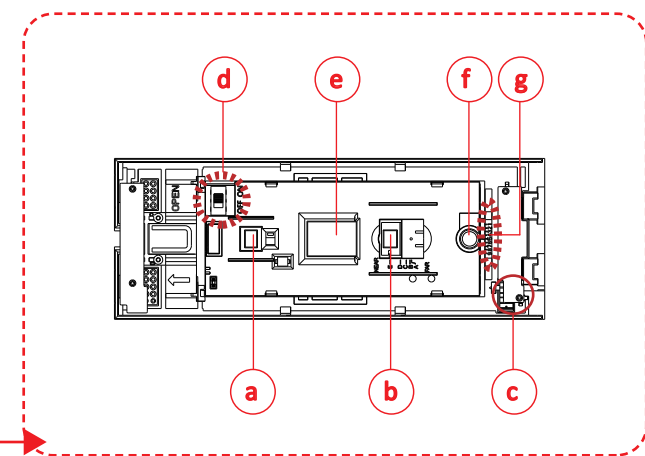
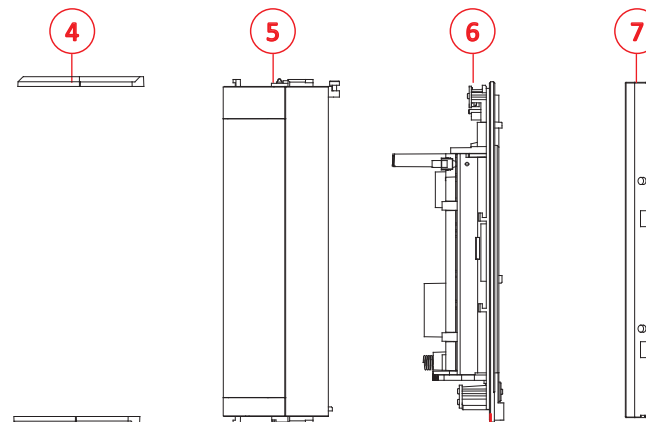
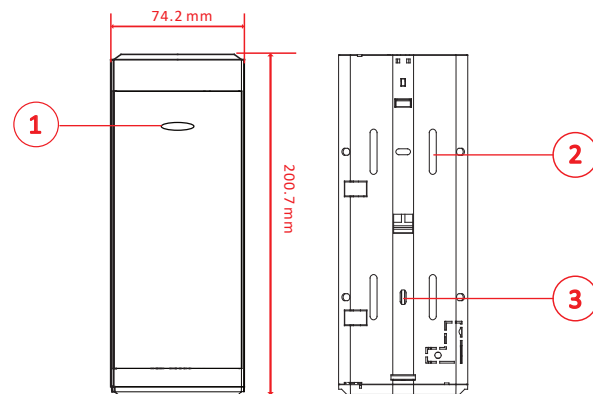
Specification

Detection Method	Passive Infrared,Microwave
Detection Range	15 m
Detection Angle	90° @ 180° adjustable
Detection Zones	92
Detectable Speed	0.3~2 m/s
Sensitivity	Auto, Low
White Light Filter	10000 lux
Microwave Frequency	24 GHz(24~24.25 GHz)
Pet Immunity	45 Kg
Anti-masking	Support
Adaptable Coverage	Support
Digital Processing	Tri-Signal Logic
Sealed Optics	Support
Tamper Protection	Front,Rear
Environment Temperature Indicator	Support
Signal Strength Indicator	Support
Anti-Sway Analytics	Support
Power Switch	Power Up Enrolling
LED Indicator	Green(Top PIR), Red(Microwave), Orange(Bottom PIR), Green+Orange(Mask), Blue(Alarm)
Transmission Technology	Tri-X Wireless
Transmission Method	Two-Way RF Wireless
Transmission Frequency	433 MHz(433.1 MHz~433.7MHz)
Transmission Security	AES-128 Encryption
Transmission Range(Free Space)	1 Km
Frequency Hopping	Support
Enrolling Method	Power up,Remote ID,QR Code
Standard Battery Life	5 years in work status (being triggered 20 times per day)
Power Supply	Battery Powered
Battery Model	CR123A × 5
Typical Voltage	3 V
Low Voltage Value	2.45±0.1 V
Voltage Range	Fully charged(new) to 2.45±0.1V(battery)
Operation Temperature	-25 °C to 60 °C (-13 °F to 140 °F)
Storage Temperature	-25 °C to 60 °C (-13 °F to 140 °F)
Operation Humidity	10% to 90%
IP Rate	IP65
Dimension(WxHxD)	75 mm × 202 mm × 73 mm
Weight	600 g
Mounting Height	0.8 to 1.2 m
Mounting Method	Wall

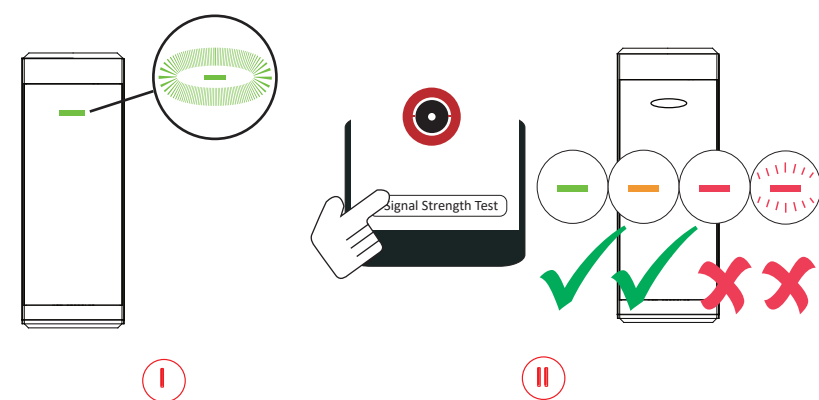
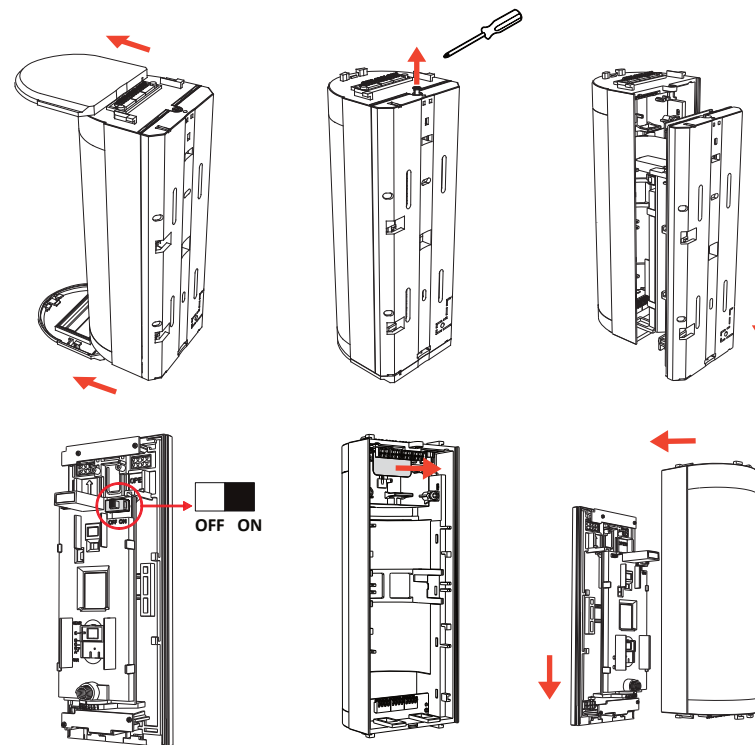
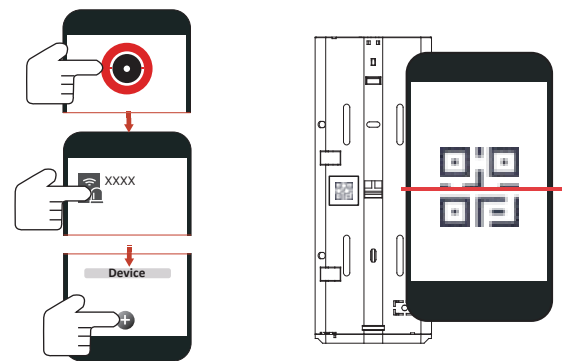
Note: This product can only power the camera module (DS-PDCM15PF-IR) as its accessory.

UD271808-A

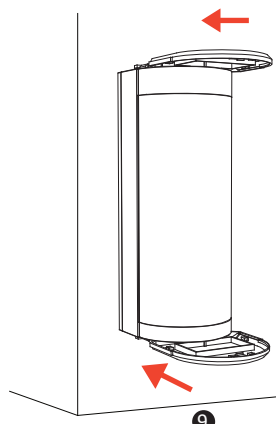
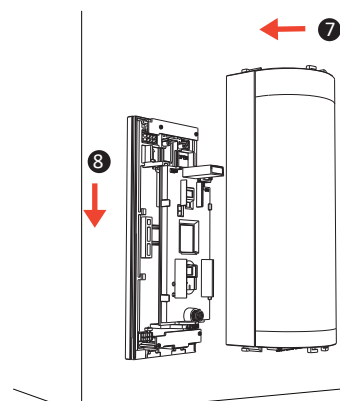
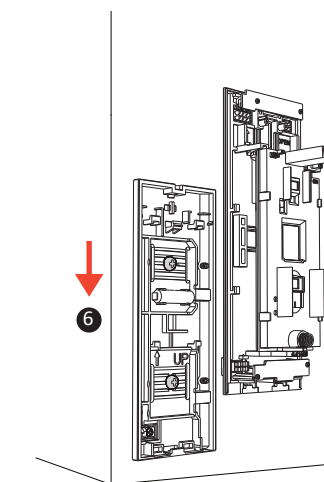
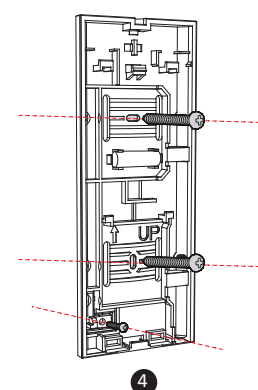
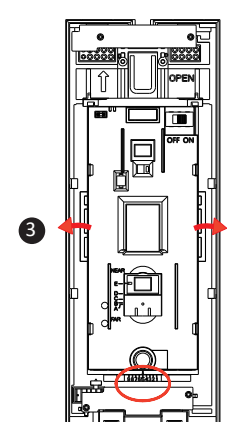
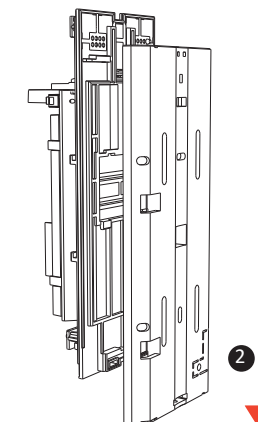
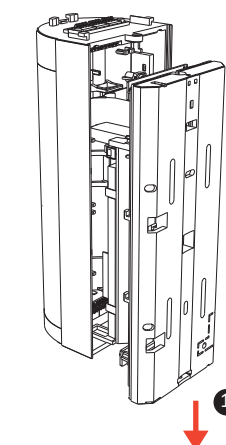
1



2

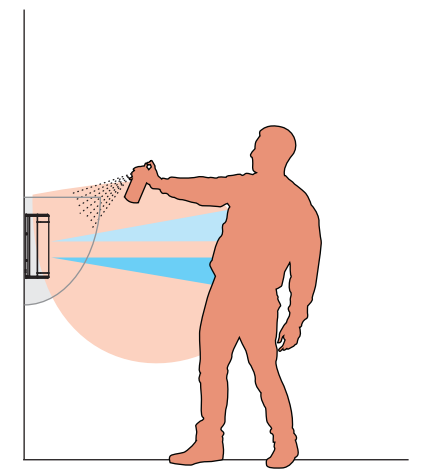
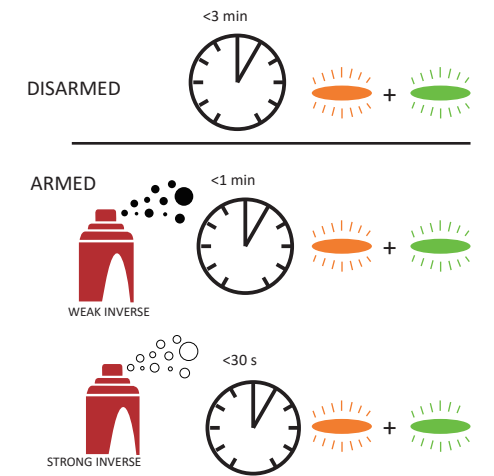
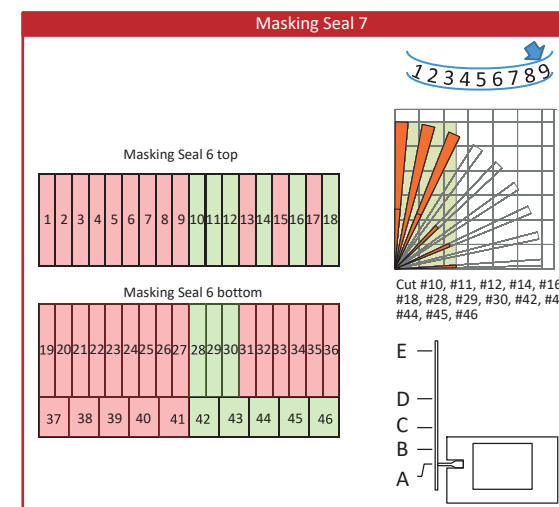
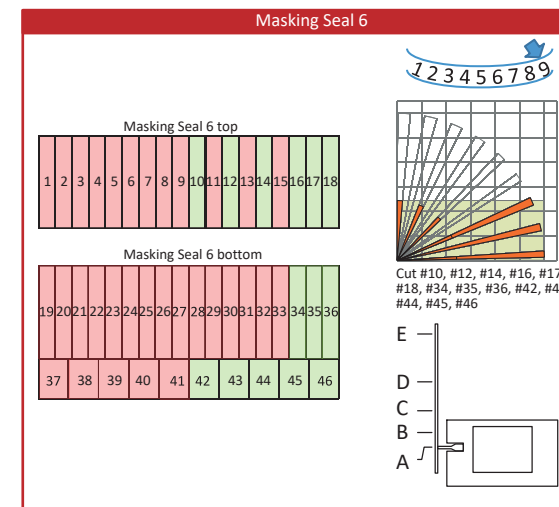
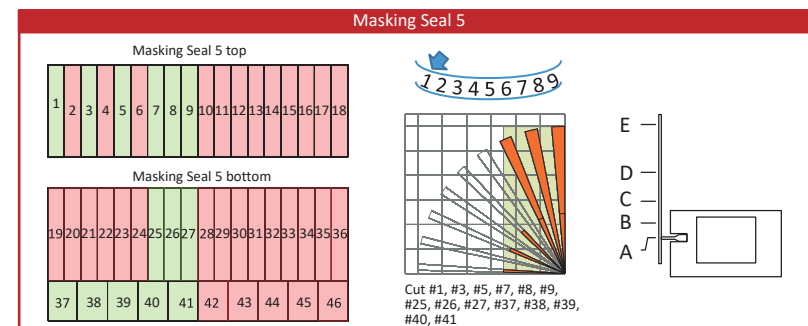
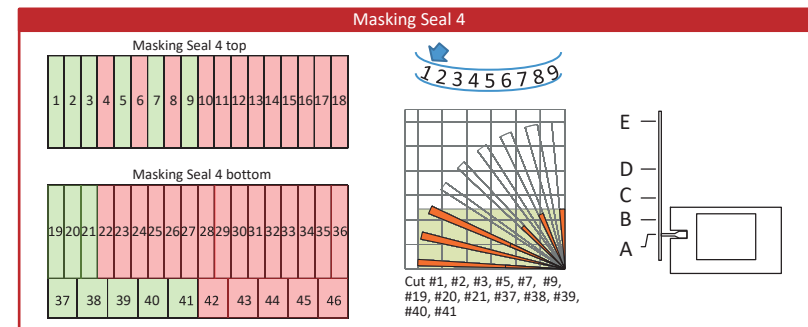
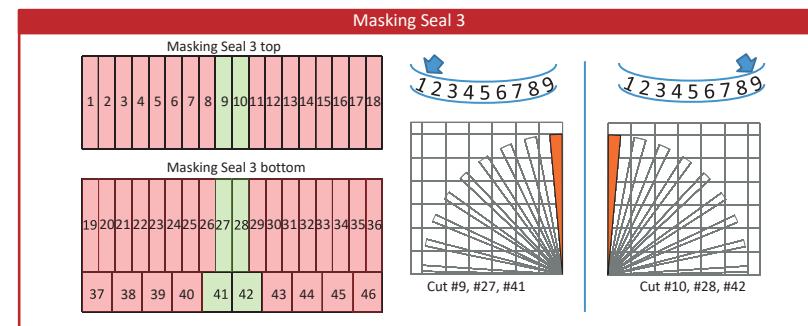
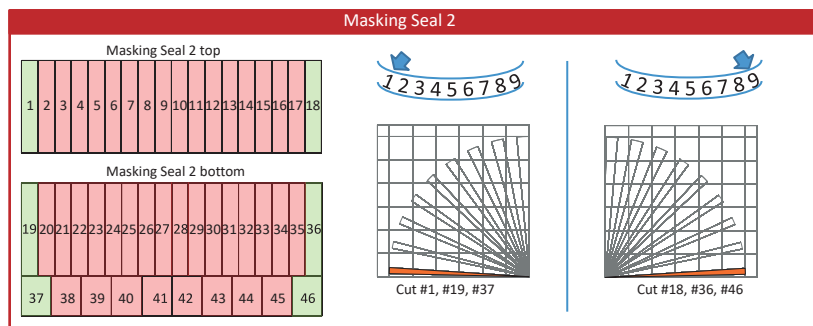
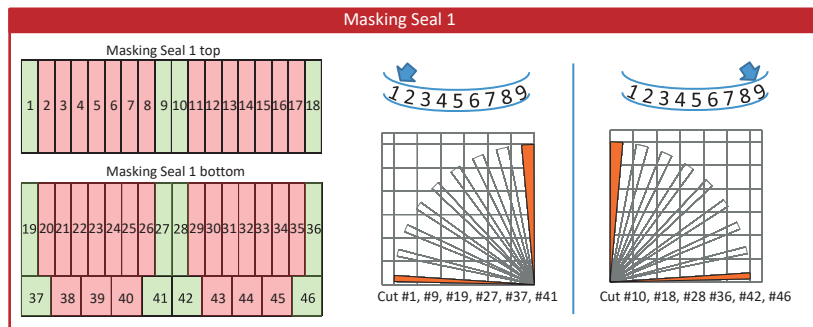
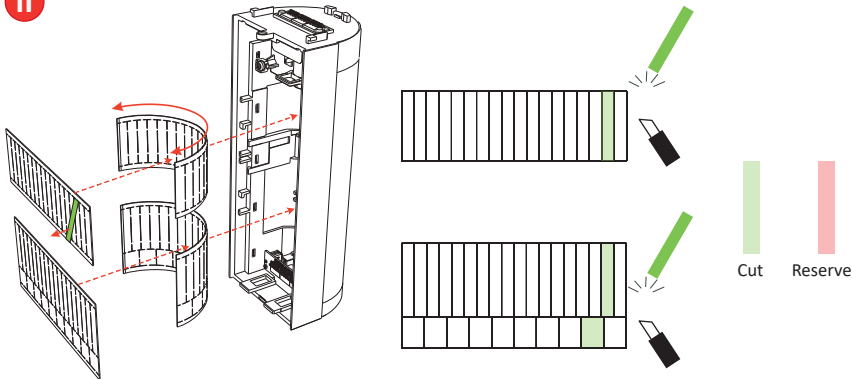
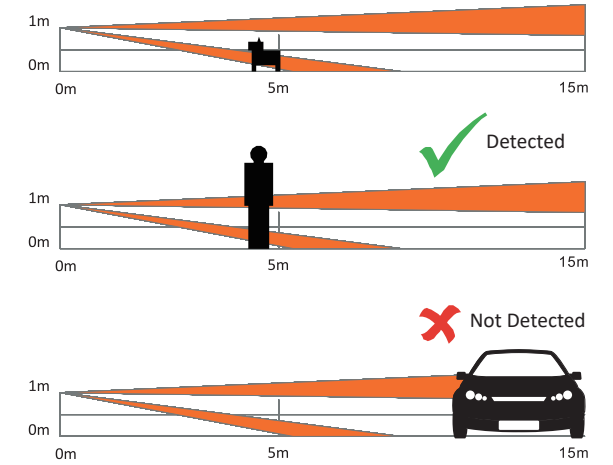
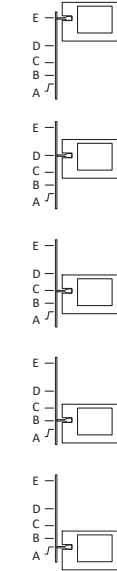
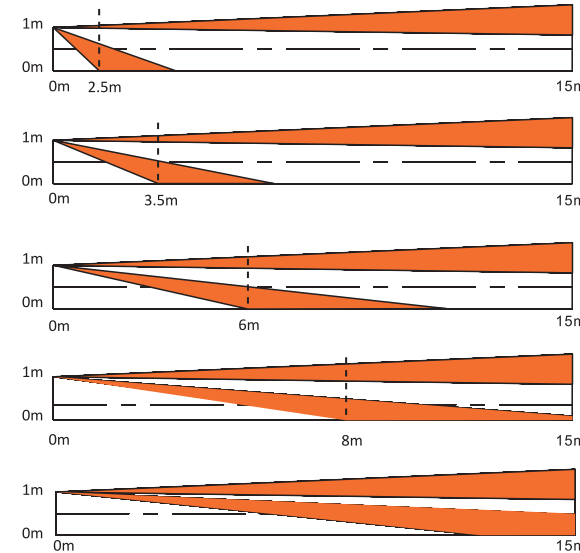
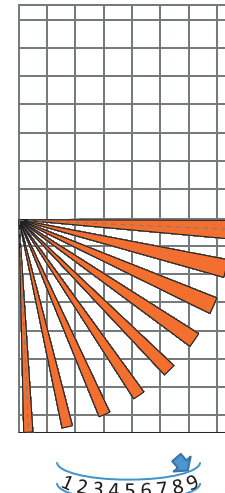
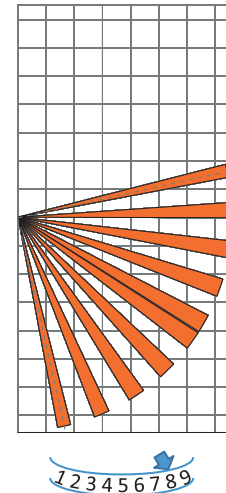
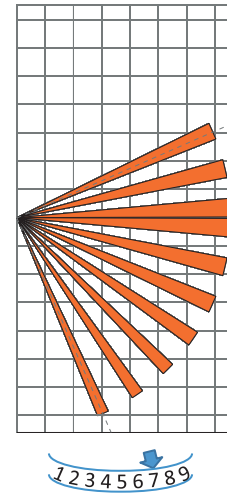
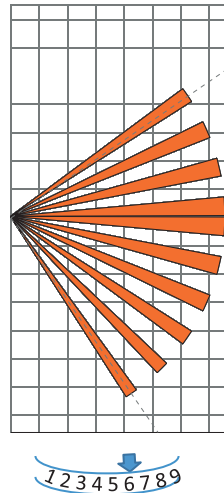
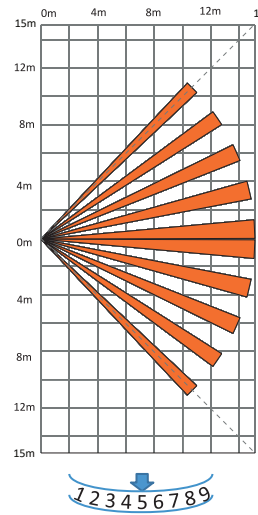
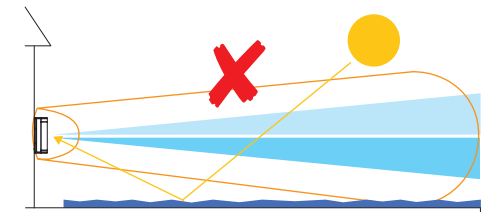
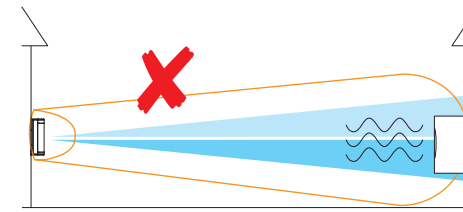
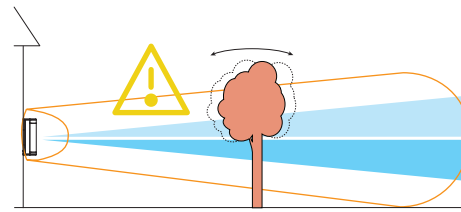
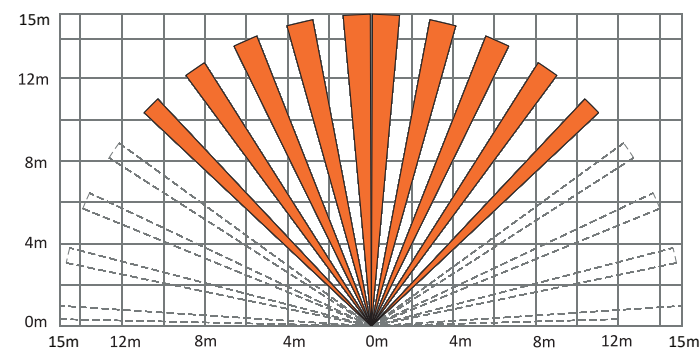


3



User Manual





ESPAÑOL

Referencias del diagrama

1 Apariencia

- Piloto

IR pasivo activado:(superior) (inferior) Microondas activado:

Alarma: Enmascarado: + Fallo:
- Montaje en poste vertical
- Orificio para el tornillo
- Cubierta superior/inferior
- Panel frontal
- PCBA
 - Módulo PIR (superior)
 - Módulo PIR (inferior)
 - Interruptor de manipulación
 - Interruptor de alimentación
 - Módulo de microondas
 - Antena
 - Ángulo del PIR
- Panel trasero

2 Registro

- Registro satisfactorio.
- Comprobar la intensidad de la señal.

3 Instalación

4 Alcance de detección

- Alcance de detección
 - Ajustes
 - del ángulo del PIR. Ajustes de la distancia PIR
- Sello de enmascaramiento

5 Alarma antienmascaramiento

Manual de usuario

Escanee el código QR para obtener más información y ayuda sobre el funcionamiento.

Especificación

Método de detección	Infrarrojos pasivos y microondas
Alcance de detección	15 m
Ángulo de detección	90° @ 180° ajustable
Zonas de detección	92
Velocidad detectable	de 0,3 a 2 m/s
Sensibilidad	Automática, baja
Filtro de luz blanca	10000 lux
Frecuencia de microondas	24 GHz(24~24.25 GHz)
Inmunidad a las mascotas	45 kg
Antienmascaramiento	Soporte
	Soporte
Cobertura adaptable	Máscara de patrón incluida
Procesamiento digital	Lógica de señal triple
Óptica sellada	Soporte
Protección antimanipulación	Frontal, Trasero
Indicador de temperatura ambiente	Soporte
Indicador de fuerza de señal	Soporte
Análisis de estabilización	Soporte
Interruptor de alimentación	Procedimiento de registro al encender
	Verde (PIR superior), Rojo (microondas), Naranja (PIR inferior), Verde + Naranja (máscara), Azul (alarma)
Piloto led	
Tecnología de transmisión	Inalámbrico triple X
Método de transmisión	Inalámbrico RF bidireccional
Frecuencia de transmisión	433 MHz(433.1~433.7 MHz)
Seguridad en la transmisión	Codificación AES-128
Alcance de transmisión (espacio libre)	1 Km
Salto de frecuencias	Soporte
Método de registro de la unidad	Al encender, ID remoto, Código QR
Duración promedio de la batería	5 años en funcionamiento (siendo activado 20 veces al día)
Fuente de alimentación	Alimentado por baterías
Tipo de batería	5 x CR123A
Tensión normal	3 V
Valor de baja tensión	2,45 ± 0,1 V
Rango de tensión	Totalmente cargada (nueva) a 2,45 ± 0,1 V (batería)
Temperatura de funcionamiento	-25 °C a 60 °C (-13 °F a 140 °F)
Temperatura de almacenamiento	-25 °C a 60 °C (-13 °F a 140 °F)
Humedad de funcionamiento	10 % a 90 %
Grado de protección IP	IP65
Dimensiones (Ancho x Alto x Fondo)	75 mm × 202 mm × 73 mm
Peso	600 g
Altura de montaje	De 0,8 a 1,2 m
Método de montaje	Pared

Note: This product can only power the camera module (DS-PDCM15PF-IR) as its accessory.

PORTUGUÊS (BRASIL)

Referências do diagrama

1 Apresentação

- Indicador

PIR ativado:(superior) (inferior) Acionado por micro-ondas:

Alarme: Mascarado: + Falha:
- Montagem em mastros verticais
- Furo para parafuso
- Tampa superior/inferior
- Painel frontal
- PCBA
 - Módulo PIR (superior)
 - Módulo PIR (inferior)
 - Interruptor de violação
 - Botão liga/desliga
 - Módulo de micro-ondas
 - Antena
 - Ângulo do PIR
- Painel traseiro

2 Registro

- Registro bem-sucedido.
- Verifique a intensidade do sinal.

3 Instalação

4 Faixa de detecção

- Faixa de detecção
 - Configurações de ângulo do PIR
 - Configurações de distância do PIR
- Vedação de mascaramento

5 Alarme antimascaramento

Manual do usuário

Leia o código QR para mais informações e ajuda na operação.

Especificações

Método de detecção	Infravermelho passivo, micro-ondas
Faixa de detecção	15 m
Ângulo de detecção	90°, 180° ajustável
Zonas de detecção	92
Velocidade detectável	0,3 a 2 m/s
Sensibilidade	Automática, baixa
Filtro de luz branca	10.000 lux
Frequência de micro-ondas	24 GHz(24~24.25 GHz)
Imunidade a animais de estimação	45 kg
Antimascaramento	Suporte
	Suporte
Cobertura adaptável	Máscara de padrão incluída
Processamento digital	Lógica de três sinais
Óptica selada	Suporte
Proteção anti violação	Partes frontal e traseira
Indicador de temperatura ambiente	Suporte
Indicador de intensidade do sinal	Suporte
Análise antioscilação	Suporte
Interruptor	Ligar, registrar
	Verde (PIR superior), vermelho (micro-ondas), laranja (PIR inferior), verde + laranja (máscara), azul (alarma)
Indicador de LED	
Tecnologia de transmissão	Tri-X sem fio
Método de transmissão	RF bidirecional sem fio
Frequência de transmissão	433 MHz(433.1~433.7 MHz)
Segurança da transmissão	Criptografia AES-128
Alcance de transmissão (espaço livre)	1 km
Salto de frequência	Suporte
Método de registro	Ligar, identificação remota, código QR
Duração padrão da bateria	5 anos em status de funcionamento (sendo acionado 20 vezes por dia)
Fonte de alimentação	Alimentação por bateria
Tipo de bateria	5 CR123A
Tensão típica	3 V
Valor de baixa tensão	2,45 ±0,1 V
Faixa de tensão	Bateria - Totalmente carregada (nova) até 2,45 ±0,1 V
Temperatura de operação	-25 °C a 60 °C (-13 °F a 140 °F)
Temperatura de armazenamento	-25 °C a 60 °C (-13 °F a 140 °F)
Umidade de operação	10% a 90%
Classificação IP	IP65
Dimensões (L x A x P)	75 mm × 202 mm × 73 mm
Peso	600 g
Altura de montagem	0,8 a 1,2 m
Método de montagem	Parede

Observação: Este produto só pode alimentar o módulo da câmera (DS-PDCM15PF-IR) como seu acessório.

မြန်မာ

ပုံအညွှန်း

1 ပုံသဏ္ဌာန်

- အချက်ပြပီး

PIR လှုပ်တိမ်ထားသည့်-(အပေါ်) (အောက်ခြေ) MW လှုပ်တမောင်း-

အချက်ပေးသ်- မြင်ကွင်းဖယ်ရှားပြီး- + စိုးအားမြှင့်တောက်မှု-
- ထောင်လိုက်အစွန်း တပ်ဆင်မှု
- ဝက်အူပေါက်
- အပေါ်/အောက် အစုံး
- အရှေ့ပန်နယ်
- PCBA
 - PIR မော်ဂျူ (အပေါ်)
 - PIR မော်ဂျူ (အောက်)
 - အခွင့်မရှိမဝင်ရ လှုပ်တ
 - ပါဝါလှုပ်တ
 - စိုက်ခရိုဇွတ် မော်ဂျူ
 - အင်တီနာ
 - PIR ထောင့်
- အနောက်ပန်နယ်

2 ထည့်သွင်းခြင်း

- တပ်ဆင်ခြင်း အောင်မြင်သည်။
- လိုင်းဆွဲအားကို စစ်ပါ။

3 တပ်ဆင်ခြင်း

4 ရှာဖွေသိရှိမှု အကွာအဝေး

- ရှာဖွေသည့်ထောင့်
 - PIR ထောင့် ဆက်တင်များ
 - PIR အကွာအဝေး ဆက်တင်များ
- Masking အစိတ်

5 မြင်ကွင်းဖယ်ရှားမှုကို ဖော်ထုတ်ခြင်း အချက်ပေးလှုပ်တ

သုံးစွဲသူလက်စွဲ

နောက်ထပ်အချက်အလက်များနှင့် လုပ်ဆောင်မှု အကူအညီအတွက် QR ကုဒ်ကို စကန်ဖတ်ပါ။

အသေးစိတ် အချက်အလက်

ရွာစွမ္မသီလ်လမ်း	တစ်ဆင့်ပုံ အနီအောက်ရောင်မြည်း စိုက်ခရိုဇွတ်
ရွာစွသိရှိမှု အကွာအဝေး	15m
ရွာစွသိရှိမှု ထောင့်ချိ	90° @ 180° ချိညှိနိုင်ခွမ်း
ရွာစွသိရှိမှု ရန်ပျား	92
ရွာစွနိုင်သာ အမြဲနှုန်း	0.3~2m/s
အာရုံနိုင်ခွမ်း	အလိုအလျောက်၊ အချိန်
အမြို့ရောင်ဆင်းစစ်သုတ်မှု	10000lux
စိုက်ခရိုဇွတ် ငြိမ်နှုန်း	24 GHz(24~24.25 GHz)
အိမ်မုတ်ဆွမ္မန်းမှုနှင့် လှုပ်တင်မှု	45kg
မြင်ကွင်းဖယ်ရှားမှုကို ဖော်ထုတ်ခြင်း	ပုံရိသည့်
	ပုံရိသည့်
အလိုက်ဆတိုက် ခြောင်လဲနိုင်ခြင်း လွယ်မြို့မှု	ပုံစံ mask ပါဝင်သည်
ခရိုစီးတယ်မြို့ လုပ်ဆောင်ခြင်း	Tri-Signal Logic
မြိုင်ကွဲအောက်အကွာပွယ်	ပုံရိသည့်
အပုတ်တယူမြို့မှုမှ တကွလွယ်ခြင်း	ရွေ့သတ် မှောက်သတ်
ပတ်ဝန်းကျင် အပူချိန်	ပုံရိသည့်
သွားပြန်	ပုံရိသည့်
လိုင်းအချက်ပြအား ညွှန်ပြမှု	ပုံရိသည့်
Anti-Sway ချိန်အစိတ်ပြားမှု	ပုံရိသည့်
ပါဝါလှုပ်တ	ပါဝါမြို့ တပ်ဆင်ခြင်း
LED အညွှန်းမီး	အစိမ်းရောင်(အပေါ် PIR)၊ အနီရောင် (စိုက်ခရိုဇွတ်)၊ လိမ္မော်ရောင် (အောက် PIR)၊ အစိမ်းရောင်+လိမ္မော်ရောင် (Mask)၊ အပြာရောင် (အချက်ပေးသ်)
ထုတ်လွှင့်မှုနှုန်းညာ	Tri-X ခြိမ်းဆက်သွယ်မှု
ထုတ်လွှင့်မှုနှုည့်လမ်း	နှစ်လမ်းသွား RF ခြိမ်းဆက်သွယ်မှု
ထုတ်လွှတ်သည့် ခရိုကွင်စီ	433 MHz(433.1~433.7 MHz)
ထုတ်လွှင့်ခြင်း လုံခြုံမှု	AES-128 တုတ်ကွဲခြင်း
ထုတ်လွှေခြင်း အကွာအေး (ကွင်မြိုင်)	1 km
ခရိုကွင်စီ အကွာအပြိုင်	ပုံရိသည့်
တပ်ဆင်ခြင်းနှုည့်လမ်း	ပါဝါမြို့ အဝေး ID၊ QR ကုဒ်
စံသက်တမ်းသက်တမ်း	5 နှစ်တွင်း အလုပ်လုပ်သည့် အခြေအနေ (တစ်ရက်လုံး အမြဲခြံ 20 လှုပ်တမောင်းဆွဲသည်)
ပါဝါ ပေးသွင်းမှု	သက်တမ်းဆုံးခြံ
သက်တမ်း အချိအအား	CR123A × 5
ပျံ့နှံ့အား	3V
စိုးအားအချိန် တန်ဖိုး	2.45±0.1V
စိုးအား အလိုင်းအခြား	အားအမြင့်သွင်းထားပြီး(အသုံး) 2.45±0.1V(ဘာကွသီ) အထိ
လုပ်ဆောင်ရန် အပူချိန်	-25 °C မှ 60 °C (-13 °F မှ 140 °F)
အိမ်ဆည်ရန် အပူချိန်	-25 °C မှ 60 °C (-13 °F မှ 140 °F)
လုပ်ဆောင်ရန် စိုပိုင်းဆ	10% မှ 90%
IP နှုန်း	IP65
အတိုင်အထား(WxHxD)	75mm ×202 mm × 73mm
အထေးချိန်	600 g
တပ်ဆင်မှု အမြင့်	0.8 မှ 1.2m
တပ်ဆင်ရမှု နှုည့်လမ်း	နံရံ

မှတ်ချက်- ဤထုတ်ကုန်သည် ကင်မရာမော်ဂျူ (DS-PDCM15PF-IR) ကို ၎င်း၏ ဆက်စပ်ပစ္စည်းအဖြစ်သာ ပါဝါပေးနိုင်သည်။

SLOVENŠČINA

Referenčni diagrami

1 Pregled naprave

- Indikator

PIR sprožen:(zgornji) (spodnji) MW sprožen:

Alarm: Maskirano: + Napaka:
- Točka vpenjanja navpičnega droga
- Luknja za vijak
- Zgornji/spodnji pokrov
- Sprednja stran
- PCBA
 - Modul PIR (zgornji)
 - Modul PIR (spodnji)
 - Stikalo za nedovoljene modifikacije
 - Stikalo za vklop/izklop
 - Mikrovalovni modul
 - Antena
 - Kot PIR
- Zadnja stran

2 Vpis

- Vpis je bil uspešen.
- Preverite moč signala.

3 Namestitev

4 Območje zaznavanja

- Območje zaznavanja
 - Nastavitve kota PIR
 - Nastavitve razdalje PIR
- Tesnjenje prekrivanja

5 Alarm anti-maskiranja

Uporabniški priročnik

Če želite več informacij in pomoč pri delovanju, optično preberite kodo QR.

Tehnični podatki

Način zaznavanja	Pasivno infrardeče, mikrovalovno
Območje zaznavanja	15 m
Kot zaznavanja	90° pri 180° nastavljivo
Cone zaznavanja	92
Zaznavna hitrost	0,3~2 m/s
Občutljivost	Samodejna, nizka
Filter bele svetlobe	10000 lux
Frekvenca mikrovalov	24 GHz(24~24.25 GHz)
Neobčutljivost na hišne ljubljenčke	45 kg
Anti-maskiranje	Podpora
	Podpora
Prilagodljiva pokritost	Priložena maska z vzorcem
Digitalna obdelava	Trisignalna logika
Zaprta optika	Podpora
Zaščita pred modifikacijami	Spredaj, zadaj
Indikator temperature okolja	Podpora
Indikator moči signala	Podpora
Analitika za preprečevanje nihanja	Podpora
Stikalo za vklop/izklop	Vklop vpisovanja
	Zelena (zgornji PIR), rdeča (mikroval), oranžna (spodnji PIR), zelena+oranžna (maska), modra (alarm)
Indikator LED	
Tehnologija prenosa	Tri-X brezžično
Način prenosa	Dvosmerni RF brezžično
Frekvenca prenosa	433 MHz(433.1~433.7 MHz)
Varnost prenosa	Šifriranje AES-128
Razpon prenosa (v prostem prostoru)	1 km
Frekvenčno skakanje	Podpora
Način vpisa	Vklop, oddaljeni ID, koda QR
Življenjska doba standardne baterije	5 let v stanju delovanja (ob sprožitvi 20-krat na dan)
Napajanje	Baterijsko napajanje
Vrsta baterije	CR123A × 5
Tipična napetost	3 V
Vrednost nizke napetosti	2,45 ± 0.1 V
Napetostni razpon	Povsem napolnjeno (novo) do 2,45 ± 0,1 V (baterija)
Operativna temperatura	-25 °C do 60 °C (-13 °F do 140 °F)
Temperatura skladištenja	-25 °C do 60 °C (-13 °F do 140 °F)
Razpon vlage pri delovanju	od 10 do 90 %
Hitrost IP	IP65
Mere (S x V x G)	75 mm × 202 mm × 73 mm
Teža	600 g
Višina namestitve	0,8 do 1,2 m
Metoda namestitve	Stena

Opomba: Ta izdelek lahko modul kamere (DS-PDCM15PF-IR) napaja samo kot dodatno opremo.

SRPSKI

Reference dijagrama

1 Izgled

- Indikator

Aktiviran PIR:(gornji) (donji) Aktiviran MT:

Alarm: Maskiran: + Greška:
- Montiranje vertikalne šipke
- Rupa za zavrtnaj
- Gornji/donji poklopac
- Prednja ploča
- PCBA
 - Modul PIR-a (gornji)
 - Modul PIR-a (donji)
 - Prekidač za zaštitu od neovlašćenih izmena
 - Prekidač za napajanje
 - Mikrotalasni modul
 - Antena
 - Ugao PIR-a
- Zadnja ploča

2 Uvrštavanje

- Uvrštavanje je uspelo.
- Proverite načinu signala.

3 INSTALACIJA

4 Opseg detekcije

- Opseg detekcije
 - Podešavanja ugla PIR-a
 - Podešavanja razdaljine PIR-a
- Pečat za maskiranje

5 Alarm za zaštitu od maskiranja

Korisnički priručnik

Skenirajte QR kôd za više informacija i pomoć prilikom rada.

Specifikacija

Metod detekcije	Pasivni infracrveni, mikrotalasni
Opseg detekcije	15 m
Ugao detekcije	90° @ 180° podesivi
Zone detekcije	92
Brzina koja se može detektovati	0,3~2 m/s
Osetljivost	Automatska, slaba
Filter za belo svetlo	10000 lux
Mikrotalasna frekvencija	24 GHz(24~24.25 GHz)
Imunitet na kućne ljubimce	45 kg
Zaštita od maskiranja	Podrška
	Podrška
Podesiva pokrivenost	Sadrži i šablon za maskiranje
Digitalna obrada	Logika trostrukog signala
Zapečaćena optika	Podrška
Zaštita od neovlašćenih izmena	Na prednjoj strani i poledini
Indikator okoline temperature	Podrška
Indikator jačine signala	Podrška
Analitika zaštite od ljuljanja	Podrška
Prekidač za napajanje	Uvrštavanje pri uključivanju
	Zeleno (gornji PIR), crveno (mikrotalasni), narandžasto (donji PIR), zeleno + narandžasto (maska), plavo (alarm)
LED indikator	
Tehnologija prenosa	Bežični Tri-X
Metod prenosa	Dvosmerni bežični RF
Frekvencija prenosa	433 MHz(433.1~433.7 MHz)
Bezbednost prenosa	Šifrovanje AES-128
Opseg prenosa (slobodan prostor)	1 km
Skokovito menjanje frekvencija	Podrška
Metod uvrštavanja	Uključivanjem, daljinskim ID-om, QR kodom
Standardni životni vek baterije	5 godina rada (uz aktiviranje 20 puta dnevno)
Napajanje	Napajanje pomoću baterije
Tip baterije	CR123A × 5
Tipična voltaža	3 V
Vrednost niske voltaže	2,45±0,1 V
Opseg voltaže	Od potpuno napunjene(nove) do 2,45±0,1 V(baterija)
Radna temperatura	-25 °C do 60 °C (-13 °F do 140 °F)
Temperatura skladištenja	-25 °C do 60 °C (-13 °F do 140 °F)
Radna vlažnost	Od 10 % do 90 %
IP brzina	IP65
Dimenzija (S x V x D)	75 mm × 202 mm × 73 mm
Težina	600 g
Visina montiranja	Od 0,8 do 1,2 m
Metod montiranja	Zid

Napomena: Ovaj proizvod može da napaja samo modul za kameru (DS-PDCM15PF-IR) kao njegov dodatak.

